**APRIL 23(24)**

**Holy Glorious Greatmartyr, Trophy-bearer, and Wonderworker, George**

**Liturgy of the Presanctified Gifts (sung on Tuesday, in honor of St. George)**

**[Martyr Sabbas Stratelates of Rome, and 70 soldiers with him]** *(sung at Compline)*

**"Lord I Call..." Tone 1**

Lord, I call upon Thee, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon Thee, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon Thee!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Thy sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

V. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Thy Name.*

 **Tone 1** *Idiomelon (from the Lenten Triodion)*

Clothed in the divinely-woven purple of self-mastery,

the fine linen of incorruption,

O my soul, thou hast mocked thine own dignity!

Thou hast sought pleasure and wealth in sin,

looking down on thy brothers, as the rich man on poor Lazarus.

But that thou might not be chastised with him

be poor in spirit, and cry to the Lord Who was humbled for thy sake:

“Before the Cross, Thou didst wear the purple of mockery;

Thou wast crucified naked for my sake, O Christ;

deliver me from eternal shame,//

and vest me in the robe of Thy Kingdom.”

V. (9) *The righteous will surround me, for Thou wilt deal bountifully with me.*

(Repeat: “Clothed in the divinely-woven…”)

V. (8) *Out of the depths I cry to Thee, O Lord. Lord, hear my voice!*

**Tone 1** *(for the Martyrs)*

You made a wise exchange, O saints.

You offered your blood and received heaven in return.

You suffered for a time and now rejoice eternally.

Your trade was wise indeed!

Forsaking the corruptible, you received the incorruptible.

Now rejoicing with the angelic host,//

you ceaselessly praise the consubstantial Trinity.

V. (7) *Let Thine ears be attentive to the voice of my supplications!*

**Tone 2** *(from the Triodion, by Joseph) (Joseph of Arimathea)*

Ruled by many passions,

weakened by all the assaults of the evil one,

my heart lies shamefully in the tomb of laziness,

crushed with senselessness as with a stone.

By Thy life-bearing Cross, O Savior,

Thou didst give life to those in hell:

Awaken me, and give me life,//

so that in fear, I may glorify Thy divinity!

V. (6) *If Thou, O Lord, shouldst mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.*

At the prompting of the evil one,

I have always loved the riches of corrupting pleasure

and without conscience I have delighted in vanity.

I have despised my mind when it groaned like Lazarus

and hungered for the food of God.

O Word, deliver me in Thy tender mercy from the flames to come//

that I may glorify Thee, O Lover of man!

V. (5) *For Thy Name’s sake I wait for Thee, O Lord. My soul has waited for Thy word; my soul has hoped on the Lord.*

**Tone 3** *(from the Triodion, by Theodore)* *(They gave thirty pieces of silver)*

Today Lazarus has died;

Bethany laments for him.

But Thou shalt raise him from the dead, O Savior,

giving in Thy friend assurance of Thine awesome Resurrection,

of the death of hell, and the life of Adam!//

Therefore we sing Thy praises!

V. (4) *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

**Tone 4** *(from the Menaion, for St. George) (Called from on high)*

All peoples praise thy memory in hymns and songs, O George,

adorning it with grace and glory, resplendent in light.

The hosts of angels, the Apostles and martyrs

applaud thy struggles, O Great Martyr,

praising Christ our God, the Savior Who glorified thee.//

Pray that He will enlighten and save our souls!

V. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

(Repeat: “All peoples praise…”)

V. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

Thou hast borne the shield of Christ

and wast consumed by fire for His sake.

Thou didst despise the corruption of idolatry,

crying out to thy tormentors:

“I am enlisted in the army of Christ my King!

Neither beast nor wheel, neither fire nor sword,

can separate me from the love of Christ!”//

Pray that He will enlighten and save our souls!

V. (1) *For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

Thou wearest a crown of victory, O George,

for thou hast mocked the fury of thy torturers.

Thou didst finish thine ordeal in true faith.

Therefore we honor thy memory

with garlands of psalms and wreaths of songs,

and we salute thy venerable relics, embracing them with faith.

As thou standest before the throne of Christ in thy robe of light,//

pray that He will enlighten and save our souls!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 4**  *(from the Menaion, for St. George, by the Studite)*

Come, brethren, let us praise in spiritual songs

the ever-memorable Martyr George!

His endurance was harder than diamond;

he fervently declared himself for Christ!

He faced dangers and bore with hardships,

hardening his perishable body to suffer torment!

His love overcame earthly nature,

enabling the lover to reach his Beloved through death://

Christ our God, the Savior of our souls!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4** *(Cross-Theotokion) (As one valiant among the martyrs)*

Do not lament Me, O Mother,

seeing Me, thy Son and God, suspended on the Tree,

Who hung the earth unconditionally upon the waters

and fashioned all creation.

For I will arise and be glorified,

and with power I will shatter the kingdom of Hades and destroy its might,

and free those held captive by its wickedness.

For I am compassionate and the Lover of man,//

and I will lead them to My Father.

**NOTE: The Entrance is done with the Gospel.**

**Tone 4 Prokeimenon**

The fear of the Lord / is the beginning of wisdom. *(Ps. 110:9a)*

V. *I will give thanks to Thee, O Lord, with my whole heart. (Ps. 110:1a)*

**Reading from Genesis (31:3-16)**

**Tone 4 Prokeimenon**

He is merciful / bountiful, and righteous. *(Ps. 111:4b)*

 V. *Blessed is the man who fears the Lord! (Ps. 111:1a)*

**Reading from Proverbs (21:3-21)**

***After “Let my prayer arise…” and the Prayer of St. Ephraim (once), immediately the Prokeimenon:***

**Tone 7** **Prokeimenon** *(St. George)*

The righteous shall rejoice in the Lord / and shall hope in Him. *(Ps. 63:11a)*

V. *Hear my voice, O God, when I pray to Thee! (Ps. 63:1a)*

**Epistle**

 (29) Acts 12:1-11 *(St. George)*

**Tone 4**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

V. *The righteous shall flourish like the palm tree, and grow like a cedar in*

*Lebanon.* *(Ps. 91:11)*

V. *They that are planted in the house of the Lord shall flourish in the courts*

*of our God. (Ps. 91:12)*

**Gospel**

 (52) John 15:17-16:2 *(St. George)*

***(and the rest of the Liturgy of the Presanctified Gifts)***

**Communion Hymn**

Taste and see that the Lord is good! *(Ps. 33:8a)*

The righteous shall be in everlasting remembrance! He shall not fear evil

tidings! *(Ps. 111:6)*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

***At the Dismissal, St. George is commemorated first, and then the Saints of the day.***

*Prepared by the Department of Liturgical Music and Translations, Orthodox Church in America.*